



LABURPEN EKONOMIKOA

RESUMEN ECONOMICO

1. AURREKONTUAREN MUGIMENDUA

2004ko ekitaldiak berezitasun bat izan du: ez da Aurrekonturik egon eta Luzatutako Aurrekontu batekin (2004rako luzatutako 2003ko Aurrekontua; hemendik aurrera 2004ko aurrekontua) lan egin behar izan dugu.

AFaren Hasierako Luzatutako Aurrekontuan 1.678.561,87 mila euroko gastuak eta 1.680.359,20 mila euroko diru-sarrerak onartu ziren.

Ekitaldian zehar gertatu diren zenbait egitate ekonomikoren ondorioz, aurrekontuan guztira 96.040,37 mila euroko aldaketa egon da. Hori dela eta, Azken Aurrekontua 1.774.602,24 mila eurokoa izan da, gastuekin.

Gastuetako Aurrekontuaren gehikuntzak edo aldaketak, ondoren aipatuko dugun bezala geratu dira:

1. MOVIMIENTO DEL PRESUPUESTADO

El ejercicio 2004 ha tenido la particularidad, de no tener Presupuesto y trabajar con un Presupuesto Prorrogado. (Presupuesto 2003 prorrogado para 2004; en adelante Presupuesto 2004).

El Presupuesto Prorrogado Inicial de la D.F.A. se aprobó con un importe de gastos de 1.678.561,87 miles de euros y un importe de ingresos de 1.680.359,20.

Durante el Ejercicio se han producido una serie de hechos económicos que han propiciado modificaciones presupuestarias, que bien lo han incrementado o alterado por un importe global de 96.040,37 miles euros, en gastos quedando el Presupuesto Final en 1.774.602,24 miles de euros .

Los incrementos o alteraciones del Presupuesto de Gastos, responden al siguiente detalle

(en miles de euros)

KONTZEPTUA/CONCEPTO	AÑO 2004 URTEA	AÑO 2003 URTEA	ALDAKETA % VARIACION	% 2004
Gast. Has. aurrek/ Presupuesto Inicial de Gasto	1.678.561,87	1.579.202,90	6,29%	94,59%
03ko kred.txertaketak/Incorporaciones de Crédito 03	28.639,94	28.048,19	2,11%	1,61%
Kreditu gehigarria /Crédito Adicional	86.989,13	58.402,98	48,95%	4,90%
Deuseztapenegatiko baja / Baja por Anulación	-27.957,06	-18.399,52	51,94%	-1,58%
Finantzaketa ukituko gastuak/Gastos Financiación Afectada	8.368,37	2.209,09	278,81%	0,47%
Transferentziak / Transferencias				
Gast. amaier. aurrekontua/Presupuesto Final de Gastos	1.774.602,24	1.649.463,64	7,59%	100,00%

Kreditu-transferentziak 61.154,72 mila euro heldu dira hasieran eta helburuan, kopuru hori, ondoren adieraziko dugun moduan banatuz:

Las transferencias de crédito ascienden a 61.154,72 miles de euros en origen y destino por idéntico importe, siendo su detalle el siguiente:



(en miles de euros)

KONTZEPTUA/CONCEPTO	AÑO 2004 URTEA	AÑO 2003 URTEA	ALDAKETA % VARIACION	% 2004
Kreditu osoa / Crédito Global	4.393,58	7.457,21	-41,08%	7,18%
1 kap. Transferentziak / Transferencias capítulo 1	4.396,05	5.390,00	-18,44%	7,19%
Ekarp. Destin. Transf. / TfCIAS. Destinadas a aportaciones	696,25	2.837,90	-75,47%	1,14%
Finantza aktiboen transf. / TfCIAS. De Activos Financieros	11.139,91	7.101,30	56,87%	18,22%
Zuzenketa teknikoak / Correcciones técnicas	34.787,51	9.726,83	257,65%	56,88%
Bestelako transferentziak / Otras transferencias	5.741,42	15.525,25	-63,02%	9,39%
<b>TRANSFERENTZIAK GUZTIRA / TOTAL TRANSFERENCIAS</b>	<b>61.154,72</b>	<b>48.038,49</b>	<b>27,30%</b>	<b>100,00%</b>

Zuzenketa tekniko kapitulu bakoitzean, ondoren aipatuko dugun bezala geratu dira:

El detalle por capítulos de las correcciones técnicas es el siguiente:

(en miles de euros)

KAPITULUAK / CAPITULOS	XEDEA/ DESTINO (euros)	JATORRIA/ ORIGEN (euros)	GARBIA/ NETO (euros)
1 Remuneraciones de personal / Langileri Gastuak			
2 Compra b.corrientes y serv./Ondasun arrunten eta serbitz.	1.399,59	265,04	1.134,56
3 Gastos Financieros / Finantza gastuak	1.002,00	1.002,00	
4 Transferencias corrientes / Transferentzia arruntak	2.421,87	3.819,45	-1.397,58
<b>ERAGIKETA ARRUNTAK GUZTIRA/ TOTAL OPERACIONES CORRIENTES</b>	<b>4.823,46</b>	<b>5.086,49</b>	<b>-263,02</b>
6 Inversiones reales / Inbertsio errealak	17.006,93	10.850,41	6.156,51
7 Transferencias de capital / Kapital Transferentzia eta subentzioak	535,48	17.400,61	-16.865,13
<b>ERAGIKETA KAPITALAK GUZTIRA/ TOTAL OPERACIONES CAPITAL</b>	<b>17.542,41</b>	<b>28.251,03</b>	<b>-10.708,62</b>
8 Variacion de activos financieros / Finantza aktiboen aldaketa	10.971,64	1.450,00	9.521,64
9 Variacion de pasivos financieros / Fiantza Pasiboen aldaketa	1.450,00		1.450,00
<b>ERAGIKETA FINANTZAK GUZTIRA/ TOTAL OPERACIONES FINANCIERAS</b>	<b>12.421,64</b>	<b>1.450,00</b>	<b>10.971,64</b>
<b>ZUZENKETA TEKNIKOAK GUZTIRA/ TOTAL CORRECCIONES TECNICAS</b>	<b>34.787,51</b>	<b>34.787,51</b>	<b>0,00</b>



Transferentzia guztira kapitulu bakoitzean, ondoren aipatuko dugun bezala geratu dira:

El detalle por capítulos del total de transferencias es el siguiente:

(en miles de euros)

KAPITULUAK / CAPITULOS	XEDEA/ DESTINO (euros)	JATORRIA/ ORIGEN (euros)	GARBIA/ NETO (euros)
1 Remuneraciones de personal / Langileri Gastuak	4.396,05	4.246,52	149,53
2 Compra b.corrientes y serv./Ondasun arrunten eta serbitz.	3.801,93	3.178,58	623,35
3 Gastos Financieros / Finantza gastuak	1.002,00	1.306,70	-304,70
4 Transferencias corrientes / Transferentzia arruntak	5.588,86	6.126,06	-537,20
<b>ERAGIKETA ARRUNTAK GUZTIRA/ TOTAL OPERACIONES CORRIENTES</b>	<b>14.788,85</b>	<b>14.857,87</b>	<b>-69,02</b>
6 Inversiones reales / Inbertsio errealak	32.772,54	23.383,17	9.389,37
7 Transferencias de capital / Kapital Transferentzia eta subentzioak	1.003,43	21.002,12	-19.998,69
<b>ERAGIKETA KAPITALAK GUZTIRA/ TOTAL OPERACIONES CAPITAL</b>	<b>33.775,97</b>	<b>44.385,29</b>	<b>-10.609,32</b>
8 Variacion de activos financieros / Finantza aktiboen aldaketa	11.139,91	1.911,56	9.228,34
9 Variacion de pasivos financieros / Fiantza Pasiboen aldaketa	1.450,00		1.450,00
<b>ERAGIKETA FINANTZAK GUZTIRA/ TOTAL OPERACIONES FINANCIERAS</b>	<b>12.589,91</b>	<b>1.911,56</b>	<b>10.678,34</b>
<b>TRANSFERENTZIA GUZTIRA/ TOTAL TRANSFERENCIAS</b>	<b>61.154,72</b>	<b>61.154,72</b>	

Transferentzia guztira zuzenketa teknikorik gabe kapitulu bakoitzean, ondoren aipatuko dugun bezala geratu dira:

El detalle por capítulos del total de transferencias sin las correcciones técnicas es el siguiente:

(en miles de euros)

KAPITULUAK / CAPITULOS	XEDEA/ DESTINO (euros)	JATORRIA/ ORIGEN (euros)	GARBIA/ NETO (euros)
1 Remuneraciones de personal / Langileri Gastuak	4.396,05	4.246,52	149,53
2 Compra b.corrientes y serv./Ondasun arrunten eta serbitz.	2.402,34	2.913,55	-511,21
3 Gastos Financieros / Finantza gastuak		304,70	-304,70



4 Transferencias corrientes / Transferentzia arruntak	3.166,99	2.306,61	860,38
<b>ERAGIKETA ARRUNTAK GUZTIRA/ TOTAL OPERACIONES CORRIENTES</b>	<b>9.965,38</b>	<b>9.771,38</b>	<b>194,00</b>
6 Inversiones reales / Inbertsio errealak	15.765,61	12.532,76	3.232,85
7 Transferencias de capital / Kapital Transferentzia eta subentzioak	467,95	3.601,51	-3.133,55
<b>ERAGIKETA KAPITALAK GUZTIRA/ TOTAL OPERACIONES CAPITAL</b>	<b>16.233,56</b>	<b>16.134,27</b>	<b>99,30</b>
8 Variacion de activos financieros / Finantza aktiboen aldaketa	168,26	461,56	-293,30
9 Variacion de pasivos financieros / Finantza Pasiboen aldaketa			
<b>ERAGIKETA FINANTZAK GUZTIRA/ TOTAL OPERACIONES FINANCIERAS</b>	<b>168,26</b>	<b>461,56</b>	<b>-293,30</b>
<b>ZUZENKETA TEKNIKORIK GABE GUZTIRA/ TOTAL SIN CORRECCIONES TECNICAS</b>	<b>26.367,21</b>	<b>26.367,21</b>	

Diru-Sarrereren luzatutako Aurrekontuan, ekitaldian zehar gertatu diren zenbait egitate ekonomikoren ondorioz, aurrekontuan guztira 95.609,32 mila euroko aldaketa egon da. Hori dela eta, Luzatutako azken aurrekontua 1.775.968,51 mila eurokoa izan da.

Diru-sarreretako Aurrekontuaren gehikuntzak edo aldaketak, ondoren adieraziko dugun bezala banatu dira:

En el Presupuesto Prorrogado de ingresos se han producido una serie de hechos económicos que han propiciado modificaciones presupuestarias, que bien lo han incrementado o alterado por un importe global de 95.609,32 miles euros, en gastos quedando el Presupuesto Prorrogado Final en 1.775.968,51 miles de euros

Los incrementos o alteraciones del Presupuesto de Ingresos, responden al siguiente detalle:

(en miles de euros)

KONTZEPTUA/CONCEPTO	AÑO 2004 URTEA	AÑO 2003 URTEA	ALDAKETA % VARIACION	% 2004
Sarr.has.aurrek/Presupuesto Inicial de Ingresos	1.680.359,19	1.579.202,90	6,41%	94,62%
03ko kreditu txertaketak/Incorporaciones de Crédito 03	11.832,01	19.210,71	-38,41%	0,67%
Gaikuntza / Habilitación	77.365,78	52.137,27	48,39%	4,36%
Deuseztapenagatiko baja / Baja por Anulación	-1.385,20	-3.028,73	-54,26%	-0,08%
Finantzak. ukit. gastuak/Gastos Financiación Afectada	7.796,73	1.941,50	301,58%	0,44%
<b>Sarrereren amaier. aurrek./ Presupuesto Final de Ingresos</b>	<b>1.775.968,51</b>	<b>1.649.463,64</b>	<b>7,67%</b>	<b>100,00%</b>



LABURPENA.-

Laburbilduz, esan daiteke 2004rako luzatutako 2003ko Hasierako Gastu Aurrekontua 2003koaren aldean % 6,29ko gehikuntzarekin onartu zela, baina ekitaldian zehar gehikuntza hori % 7,59ra handitu dela.

2004rako luzatutako 2003ko Hasierako Sarrera Aurrekontua 2003koaren aldean %6,41 gehikuntzarekin onartu zela, baina ekitaldian zehar gehikuntza hori %7,67ra handitu dela.

Aurrekontuaren aldaketak Transferentzia bidez 2004ko hasierako aurrekontua % 3,64an izan dira.

RESUMEN.-

Como resumen se puede concluir que el Presupuesto Inicial Prorrogado 2003 para 2004 de Gastos se aprobó con un 6,29% de incremento sobre el 2003, pero a lo largo del ejercicio, este incremento se ha incrementado en un 7,59%.

El Presupuesto Inicial Prorrogado 2003 para 2004 de Ingresos se aprobó con un 6,41% de incremento sobre el 2003, pero a lo largo del ejercicio este incremento se ha incrementado en un 7,67%.

Las modificaciones presupuestarias por Transferencias, han supuesto una variación del 3,64% con respecto al presupuesto inicial 2004



**2. AURREKONTUAREN EXEKUZIOA**

**2. EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO**

2.1.- Gastuen Exekuzioa:

Gastuetako Amaierako 2003tik 2004rako luzatutako aurrekontua, sailkapen organikoaren, ekonomikoaren eta funtzionalaren, eta programen sailkapenaren arabera egin da.

Amaierako exekuzioa, ondorengo hau izan da:

2.1.- Ejecución Gastos:

El Presupuesto Final Prorrogado 2003 para 2004 de Gastos se ha ejecutado con arreglo a una clasificación orgánica, económica, funcional y de programas.

La ejecución final de mismo asciende a

(en miles de euros)

KONTZEPTUA/CONCEPTO	AÑO 2004 URTEA	AÑO 2003 URTEA	ALDAKETA % VARIACION	% 2004
Amaier. Aurrek/Presupuesto Final	1.774.602,24	1.649.463,64	7,59%	100,00%
Erabilia/Dispuesto	1.750.383,27	1.627.437,22	7,55%	98,64%
Agindua/Ordenado	1.714.446,91	1.597.233,79	7,34%	96,61%
Ordainketa/Pago	1.648.762,88	1.545.546,03	6,68%	92,91%

Aitortutako Obligazioen eta Amaierako Aurrekontuaren arteko diferentzia gisa 60.155,33 mila euro kreditu-soberakina eman da, %3,39 alegia.

Aitortutako Obligazioen eta Ordainketen arteko diferentzia gisa 65.684,03 mila euro hondarrak eman ditu, Amaierako Aurrekontuaren %3,70aren, eta aitortutako obligazioen gaineko %3,83 aren baliokidea.

2.2.- Diru-sarreraren Exekuzioa:

Diru-sarreraren Amaierako Aurreikuspena, sailkapen orokorraren, ekonomikoaren, funtzionalaren eta programetako sailkapenaren arabera egin da.

Amaierako exekuzioa, ondoren aipatuko dugun bezala geratuko da:

El remanente de crédito como diferencia entre las Obligaciones Reconocidas y el Presupuesto Final, ascienden a 60.155,33 miles de euros equivalente a un 3,39 %.

Los residuos como diferencia entre las Obligaciones Reconocidas y los Pagos, ascienden a 65.684,03 miles de euros equivalente a un 3,70% del Presupuesto Final y un 3,83% sobre las obligaciones reconocidas.

2.2.- Ejecución Ingresos:

La Previsión Final de Ingresos se ha ejecutado con arreglo a una clasificación orgánica, económica, funcional y de programas.

La ejecución final de la misma asciende a

(en miles de euros)

KONTZEPTUA/CONCEPTO	AÑO 2004 URTEA	AÑO 2003 URTEA	ALDAKETA % VARIACION	% 2004
Amaier. aurrek/Presupuesto Final	1.775.968,51	1.649.463,64	7,67%	100,00%
Sarreraren onartua/Reconocido Ingresos	1.759.410,83	1.609.683,25	9,30%	99,07%
Kobrantsa/Cobro	1.692.337,88	1.527.469,72	10,79%	95,29%



Diru-sarreraren exekuzio hau, gehiegizkoen eta gabezien artean bana daiteke. Banaketa, ondoren aipatuko dugun bezala geratuko da:

Esta ejecución del ingreso se puede desglosar en excesos y defectos, siendo el detalle del siguiente:

(en miles de euros)

KONTZEPTUA/CONCEPTO	AÑO 2004 URTEA	AÑO 2003 URTEA	ALDAKETA % VARIACION
Onart. esk. soberakina. aurrek/Exceso derechos reconocidos s/presupuesto	63.499,06	17.192,73	269,34%
Onart. esk. gutxiag. aurrek/Defecto derechos reconocidos s/presupuesto	68.224,73	37.762,41	80,67%
<b>GUZTIRA/ T O T A L</b>	<b>-4.725,67</b>	<b>-20.569,68</b>	<b>-77,03%</b>

Aitortutako Eskubideen eta Kobrantzen arteko diferentzia gisa emandako hondarrak 67.072,94 mila euro heldu dira, Amaierako Aurreikuspenaren %3,78aren baliokidea, eta Diru-sarrerako aitortuaren gainekoaren %3,81arena.

Los residuos, como diferencia entre Derechos Reconocidos y Cobros, asciende a 67.072,94 miles de euros equivalente a un 3,78% de la Previsión Final y un 3,81% sobre el reconocido de Ingreso.



<b>3. PROGRAMATUTAKO HELBURUEN BETETZE-MAILA</b>	<b>3. CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS</b>
--	---

Beste hainbat sailkapenen artean, Aurrekontua, programen eta azpiprogramen arabera gauzatu da.

Bertan, gastuen eta diru-sarreraren aurreikuspenak jaso dira. Azpimarratu, aparte aztertuko diren erakundeen konpromisoak dituzten programak kontuan hartu gabe, beste guztiek, ondorengo egoera dutela:

Programak guztira ..... 49

Erakunde-mailako konpromisorik gabeko Amaierako Aurrekontuaren %80, 13 programen bidez betetzen da; programa horiek, aipatutako Aurrekontuarekiko exekuzio-maila, ondoren adieraziko dugun bezala izanik: Erabilgarritasunen %93,42, Aitortutako Obligazioen %82,31 eta Ordainketen %73,58.

Erakunde-mailako konpromisorik gabeko Amaierako Aurrekontuaren %15, 11 programekin betetzen da; programa horiek, aipatutako Aurrekontuarekiko exekuzio-maila, ondoren adieraziko dugun bezala izanik: Erabilgarritasunen %94,49, Aitortutako Obligazioen %92,84 eta Ordainketen %78,06.

Erakunde-mailako konpromisorik gabeko Amaierako aurrekontuaren gainerako %5, 24 programekin betetzen da; programa horiek, aipatutako Aurrekontuarekiko exekuzio-maila, ondoren adieraziko dugun bezala izanik: Erabilgarritasunen %95,00, Aitortutako Obligazioen %91,92 eta Ordainketen %77,41.

Erabilgarritasun fasean %98aren gaineko bakarkako exekuzioa, 24 programek gainditzen dute, 2004ko ekitaldiko programen %48,98.

Aitortutako Obligazioko fasean %90aren gaineko bakarkako exekuzioa, 33 programek gainditzen dute, 2004ko Ekitaldiko programen %67,35.

“Erakundeen Konpromisoak” eta “Udal Finantzaketarako Foru Fondoak” programen Erakundeen Obligazioek, ondorengo exekuzio-maila lortu dute:

La ejecución de Presupuesto entre otras clasificaciones se materializa por programas y subprogramas.

Estos recogen la previsión de gastos e ingresos. Cabe destacar que, sin considerar los programas que cuentan con compromisos institucionales que se analizarán independientemente, el resto cuenta con la siguiente situación:

Total Programas ..... 49

El 80% del Presupuesto Final sin compromisos institucionales se cubre con 13 programas con un grado de ejecución de los mismos sobre dicho Presupuesto en un 93,42% de Disposición, 82,31% de Obligación Reconocida y un 73,58% de Pagos.

El 15% del Presupuesto Final sin compromisos institucionales se cubre con 11 programas con un grado de ejecución de los mismos sobre dicho Presupuesto en un 94,49% de Disposiciones, 92,84% de Obligaciones Reconocidas y un 78,06% de Pagos.

El 5% restante del Presupuesto Final sin compromisos institucionales se cubre con 24 programas con un grado de ejecución de los mismos sobre dicho Presupuesto en un 95,00% de Disposiciones, 91,92% de Obligaciones Reconocidas y un 77,41% de Pagos.

El número de programas que supera una ejecución individual por encima del 98% en fase de Disposición alcanza la cifra de 24 programas es decir un 48,98% de los programas del ejercicio 2004.

El número de programas que superan una ejecución individual por encima del 90% en fase de Obligación Reconocida alcanza la cifra de 33 programas, es decir un 67,35% de los programas del Ejercicio 2004.

En cuanto a las Obligaciones Institucionales correspondientes a los programas "Compromisos Institucionales" y "Fondo Foral de Financiación Municipal" su grado de ejecución ha sido el siguiente:



(en miles de euros)

COMPROMISOS INSTITUCIONALES		
CONCEPTO	IMPORTE (euros)	%
Presupuesto Inicial	1.206.648,22	100,00%
Disposición / Obligación	1.238.596,63	102,65%
Pago	1.225.873,97	101,59%

(en miles de euros)

FONDO FORAL DE FINANCIACIÓN MUNICIPAL		
CONCEPTO	IMPORTE (euros)	%
Presupuesto Inicial	139.053,66	100,00%
Disposición / Obligación	154.453,99	111,08%
Pago	139.053,66	100,00%



**4. HONDARRAK**

**4. RESIDUOS**

**4.1.- GASTU-HONDARRAK**

Epigrafe honetan, 2003ko edo aurreko urteetako gastuen hondakinei buruz, 2004an egindakoa aurkeztu da.

**4.1.- RESIDUOS DE GASTOS**

En este epígrafe se presenta la ejecución durante el año 2004 de los residuos de gastos provenientes del año 2003 o anteriores.

(en miles de euros)

KAPITULUAK/CAPITULOS	ORD.GABE./ PTE.PAGO 31/12/03 (Arrunta /Ordinario)	ORD.GABE./ PTE.PAGO 31/12/03 Hondakinak /Residuos))	ORD.GABE GUZT./ TOTAL PTE. DE PAGO 31/12/03	GASTU DEUSEZT./ ANULACION GASTOS	ORDAINDUTA/ PAGADO	ORD.GABE./ PTE.PAGO 31/12/04	DEUSEZTAP/ % ANULACION
Perts. ordain./Remuneraciones de pers.	23,62		23,62		23,62		
Ond.arr. eta zerb. eros/Compr bien ctes. y serv.	5.165,99		5.165,99		5.165,99		
Finantza-gastuak/Gastos Financieros	755,91		755,91		755,91		
Transf.eta dirula.arrunt/Tfcias. y subv. corrientes	24.591,46	0,33	24.591,79	3,12	24.588,67		0,01%
Inberts.errealak/Inversiones Reales	8.518,70		8.518,70		8.505,48	13,22	
Trans. eta kapital.dirulag/Tfcias. y subv. capital	11.430,94	426,24	11.857,19	39,74	11.455,67	361,78	0,34%
Fin.aktib.aldak/Variacion activos financ.	1.201,14	925,56	2.126,70		1.548,48	578,22	
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>	<b>51.687,77</b>	<b>1.352,13</b>	<b>53.039,90</b>	<b>42,86</b>	<b>52.043,82</b>	<b>953,22</b>	<b>0,08%</b>



Beraz, aitortutako obligazioak baliogabetu egin dira, obligazio hori %0,08an desagertzearen ondorio gisa, ordainketa %98,12an eginez, eta %1,80 ordaintzeko zain geratuz.

Por lo tanto, se han anulado obligaciones reconocidas como consecuencia de la desaparición de tal obligación en un 0,08%, efectuándose el pago en un 98,12% y quedando un 1,80% pendiente de pago.

#### **4.2.- DIRU-SARRERETAKO HONDARRAK**

Izenburu honetan, 2003ko edo aurreko urteetako diru-sarrereren hondakinei buruz, 2004an egindakoa aurkeztu da.

#### **4.2.- RESIDUOS DE INGRESOS**

En este epígrafe se presenta la ejecución durante el año 2004 de los residuos de ingresos del año 2003 o anteriores.

(en miles de euros)

KAPITULUAK/CAPITULOS	KOBR. GABE./ PTE.COBRO 31/12/03 (Arrunta/ Ordinario)	KOBR. GABE./ PTE.COBRO 31/12/03 (Hondakinak/ Residuos))	KOBR. GABE GUZT./ TOTAL PTE. COBRO 31/12/03	SARRER. DEUSEZTAP / ANULACION INGRESOS	KOBRATUTA / COBRADO	KOBR.GABE/ PTE.COBRO 31/12/04	DEUSEZTAP/ % ANULACION
Zuzeneko zergak/Impuestos directos	15.312,86	34.685.241	49.998,10	5.622,88	11.378,29	32.996,93	11,25%
Zeharkako zergak/Impuestos indirectos	21.800,88	35.381,42	57.182,30	5.031,18	15.748,10	36.403,02	8,80%
Tasak eta bestel. sarrer/Tasas y otros ingresos	1.320,04	6.068,00	7.388,03	468,18	697,19	6.222,67	6,34%
Trans eta dirul. arrunt/Tfcias. y subv. corrientes	35.624,85	12,87	35.637,72	227,70	35.397,23	12,79	0,64%
Ondare-sarrarek/Ingresos Patrimoniales	818,10	265,59	1.083,69		821,08	262,61	
Inb.errealen bestereng/Enajenacion inv. reales		32,60	32,60		24,10	8,50	
Trans. eta kapital.dirulag/Tfcias. y subv. capital	7.327,78		7.327,78		4.989,23	2.338,56	
Fin.aktib.aldak/Variación activos financ.	9,02	1.322,23	1.331,24			1.331,24	
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>	<b>82.213,53</b>	<b>77.767,93</b>	<b>159.981,47</b>	<b>11.349,94</b>	<b>69.055,20</b>	<b>79.576,32</b>	<b>7,09%</b>

Beraz, 03/12/31n kobratzeko zeuden aitortutako eskubideen %43,16 kobratu da, eta %7,09an likidazioen edo kaudimenik ezaren baliogabetzearen ondorio gisa aitortutako eskubideak baliogabetu dira.

Por lo tanto, se han cobrado el 43,16% de los derechos reconocidos pendientes de cobro al 31/12/03, y se han anulado derechos reconocidos como consecuencia de anulación de liquidaciones o insolvencias en un 7,09%.

03/12/31n kobratzeko zegoena, 90.444,47 mila euro horniduren bidez babesten zen, ordaindu beharreko guztiaren %56,53 alegia.

El pendiente de cobro a 31/12/03 se encontraba cubierto por provisiones en 90.444,47 miles de euros, que representan el 56,53 % del total pendiente.

Beraz, % 0,30ko desbideraketa izan da kobrantza



aurreikuspenaren gainean, gehi kaudimengabeziako edo kobrantzarik ezeko aurreikuspena.

Por lo tanto, se ha producido una desviación del 0,30% sobre la previsión de cobro, más la previsión por insolvencia o no cobro



**5. KONPROMISO-KREDITUAK**

**5. CREDITOS DE COMPROMISO**

2004ko ekitaldirako onartutako Konpromiso Kredituek 2008ra arte balio dute, ondoren aipatuko dugun exekuzio-maila izanik:

Los Créditos de Compromiso aprobados para el ejercicio de 2004, abarcan hasta el ejercicio 2008, y han contado con el siguiente grado de ejecución:

(en miles de euros)

KONTZEPTUA/CONCEPTO	ZENBATEKOA/ IMPORTE (euros)	%
Amaier.aurrek/Presupuesto Final	183.086,32	100,00%
Baimendua/Autorizado	133.764,43	73,06%
Erabilia/Dispuesto	123.735,70	67,58%

151 Konpromiso Kreditu aktibo daude.

Ekitaldien araberako exekuzioa, ondorengo hau izanda:

El número de Créditos de Compromiso activos ha ascendido a 151.

La ejecución por ejercicios es:

(en miles de euros)

	PRESUPUESTO 05 AURREKONTUA			PRESUPUESTO 06 AURREKONTUA			PRESUPUESTO 07 AURREKONTUA			PRESUPUESTO 08 AURREKONTUA			GUZTIRA/TOTAL	
	ZENBAT/ IMPORTE	Guztizk S/Total	exekut S/Ejec.	ZENBAT/ IMPORTE	Guztizk S/Total	exekut S/Ejec.	ZENBAT/ IMPORTE	Guztizk S/Total	exekut S/Ejec.	ZENBAT/ IMPORTE	Guztizk S/Total	exekut S/Ejec.	ZENBAT IMPORTE	exekut S/Ejec.
		%	%		%	%		%	%		%	%		%
Am.aurr/ Ppt. Final	77.226,69	42,18%		39.026,48	21,32%		33.677,50	18,39%		33.155,64	18,11%		183.086,32	
Baimendu /Autorizado	52.136,92	38,98%	67,51%	28.275,41	21,14%	72,45%	25.791,78	19,28%	76,58%	27.560,33	20,60%	83,12%	133.764,43	73,06%
Erabilia / Dispuesto	45.230,72	36,55%	58,57%	25.827,63	20,87%	66,18%	25.317,01	20,46%	75,17%	27.360,33	22,11%	82,52%	123.735,70	67,58%



**6. AURREKONTUZ KANPOKO OPERAZIOAK**

**6. OPERACIONES EXTRAPRESUPUESTARIAS**

Ekitaldi ekonomikoan zehar aurrekontu-operaziotik kanpo dauden ekintza guztiak, epigrafe honen barne sartuko genituzke. Adierazitako aldian, ondorengo mugimenduak eman ziren:

Todas aquellas operaciones que a lo largo del ejercicio económico no respondan a una operación presupuestaria, tienen su encuadre en este epígrafe. Los movimientos del período son:

KONTZEPTUA/CONCEPTO	ZENBATEKOA / IMPORTE (euros)
Has.saldoa 01/01/04an/Saldo Inicial al 01/01/04 .....	45.445.501,31
Aldiko mugimendua/Movimiento del Período .....	33.039.957,70
Euros	
Kobr. / Cobros 4.333.595.738,46	
Ordaink / Pagos 4.300.555.781	
Amaier.sald. 04/12/31n/Saldo Final a 31/12/04 .....	78.485.459,01

Ohizkanpoko Operazioetako errubrika handiak, ondorengo hauek dira:

Las grandes rúbricas de Operaciones Extrapresupuestarias son :

(en euros)

KONTZEPTUA/CONCEPTO	2004	% S/Total 04	2003	% Variac. 04/03
Gordailuak eskudirutan/Depósitos Efectivos	358.783,09	0,46%	393.245,32	-8,76%
Gordailu nominalak/Depósitos Nominales	26.527.544,94	33,80%	28.009.318,11	-5,29%
Bestelako enteentzako bilketa/Recaudación para otros Entes	21.346.188,68	27,20%	23.137.096,42	-7,74%
Atxikpenak/Retenciones	46.418,68	0,06%	60.629,19	-23,44%
Kreditu Kontuak / Cuentas de Crédito	12.892.782,04	16,43%	967.450,80	1232,66%
Destino gab.sarr.edo ordain./Ingresos o Pagos Pendientes de destino	14.205.606,30	18,10%	-12.175.841,28	-216,67%
Nominako etxikipenak/Retenciones Nómina	2.348.078,43	2,99%	2.614.831,49	-10,20%
Gainerakoa/Resto	760.056,85	0,97%	594.925,53	27,76%
<b>GUZTIRA/TOTAL</b>	<b>78.485.459,01</b>	<b>100,00%</b>	<b>43.601.655,58</b>	<b>80,01%</b>



**7. ERAKUNDEEN OBLIGAZIOA**

**7. OBLIGACIONES INSTITUCIONALES**

Ondoko eranskinean erakutsiko da, erakundeen konpromisoen exekuzioa, gastuen eta diru-sarreraren arloan.

Halere azpimarra daiteke, Erakundeen Obligazioetako hasierako aurreikuspena, Adostutako Zergen diru-bilketako aurreikuspenarekin zuzenean loturik dagoela.

Ondorioa.- Erakundeen Konpromisoetako Saldo Garbia eta Adostutako Zergen Bilketa, horrela geratu da:

La ejecución de los compromisos institucionales de gastos e ingresos ha sido la que figura en el anexo que se adjunta.

No obstante, puede resaltarse que la previsión inicial de Obligaciones Institucionales viene directamente relacionada con la previsión de recaudación de Tributos Concertados.

Conclusión.- El Saldo Neto de Compromisos Institucionales y Recaudación de Tributos Concertados queda como sigue:

en miles de euros)

	2004			2003			HAS.AURR · % PREV.INIC. (1) / (3)	LIKID. % LIQUID. (2) / (4)
	HASIERAKO AURREIKUPEN A/PREVISION	LIKIDAZIOA/ LIQUIDACION	%	HASIERAKO AURREIKUS/ PREVISION	LIKIDAZIO/ LIQUIDACION	%		
	INICIAL (1)	VARIAC. (2)	VARIAC. (2) / (1)	INICIAL (3)	VARIAC. (4)	VARIAC. (4) / (3)		
Esta.Kupoa eta likidaz. / Cupo al Estado y Liquidación Cupo	206.661,00	209.564,48	1,40%	192.003,72	191.991,34	-0,01%		
<i>Estat.Kupoa Lik./Liqui. Cupo</i>	4.576,59	5.155,25	12,64%	3.297,90	-479,74	-114,55%		
<i>Estat.Kupoa / Cupo</i>	202.084,41	204.409,23	1,15%	188.705,82	192.471,08	2,00%		
Sarrerak / Ingresos	-24.528,89	-24.654,95	0,51%	-22.054,66	-22.537,66	2,19%		
<i>Legeko 4.aldib./Disp.trans.4ª</i>	3.303,15	3.303,15		2.996,05	3.145,85	5,00%		
<i>Lehen xedapen gehi/Disp.adic. 1ª</i>	11.175,19	11.236,92	0,55%	9.755,57	9.803,66	0,49%		
<i>6.2 gehig.lik./ Conmp.art.6.2</i>	10.050,55	10.114,88	0,64%	9.303,04	9.588,16	3,06%		
<b>KUPO GARBIA ESTATUARI/ CUPO NETO AL ESTADO</b>	<b>182.132,11</b>	<b>184.909,53</b>	<b>1,52%</b>	<b>169.949,06</b>	<b>169.453,68</b>	<b>-0,29%</b>	<b>7,17%</b>	<b>9,12%</b>
<i>Ekarp. Orok./Aporta.General</i>	996.291,49	1.028.032,66	3,19%	934.744,88	964.980,35	3,23%	6,58%	6,53%
<i>Elkartasun Fon./Fdo. Solidarid.</i>	696,25		-100,00%	519,34	1.917,51	269,22%	34,06%	-100,00%
<i>Proiekt estr./Pytos. Estrateg.</i>	999,48	999,48		1.006,09	1.006,09		-0,66%	-0,66%
<i>Ekarp.Sarrerak/Ingreso aportac.</i>								
<i>Elkart.Fond.sarre./Ingr.Fdo.Solid.</i>	14.163,48		-100,00%	5.890,76	38.750,54			-100,00%



3R plana sarrerak/Ingresos 3R FIE.		635,92			28,90			2100,76%
Fega sarrerak/Ingresos Fega		73,76			72,44			
EKARP OROK./ APORTACIONES GENERALES	983.823,75	1.028.322,46	4,52%	930.379,55	929.052,09	-0,14%	5,74%	10,69%
Foru Fonda / F.F.E.E.L.	139.053,66	154.454,00	11,08%	130.017,76	134.631,28	3,55%	6,95%	14,72%
UDAL ENTITATEAK / ENTIDADES LOCALES	139.053,66	154.454,00	11,08%	130.017,76	134.631,28	3,55%	6,95%	14,72%
KONPROM.GUZTIRA/ TOTAL COMPROMISOS	1.305.009,52	1.367.685,99	4,80%	1.230.346,37	1.233.137,04	0,23%	6,07%	10,91%
IZ bilketa/Recaud. T.C.	1.569.723,94	1.662.200,76	5,89%	1.477.625,59	1.488.832,80	0,76%	6,23%	11,64%
SALDO GARBIA/SALDO NETO	264.714,43	294.514,77	11,26%	247.279,21	255.695,76	3,40%	7,05%	15,18%